

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5318796 (4) Date 21.03.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight pald unpald		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. 500 8018465 (9) Date			
(10) Your Ref 412		(11) Your Order No./Date 550003761405 20.03.18		(15) Additional Details 07131/6444515		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No. 183 066	
(19) Shipment Method Collection EX W		pald (20) unpald X		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) gross 4931		(24) net 4501	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										(26) Place of unload 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks					
1	250.1.4221.92 20.5.00502.00	Speed Gear 3rd (Index -) 250 Bari		2153	Pi						
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu		537	Pi						
	Batch number	606857		479	Pi						
	Batch number	606857		473	Pi						
	Batch number	606857		341	Pi						
	Batch number	606857		323	Pi						
	Batch number	606857									
		COLATA E									
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

KUEHNLE-NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

26 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

EDI WAYBILL

Shipment No: 1024420

21.03.18 - 16:01

PAGE 01.01

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398
Cotarko GmbH

Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067
Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0024596

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	QUANTITY SUPPLIER NUMBER MKV-NUMBER
5318796	2501422192	2153	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
21.03.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		537 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		479 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		473 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		341 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		323 TBA 520858	
5318797	2501422992	1838	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
21.03.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		500 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		493 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		453 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		392 TBA 520858	
5318798	2501421792	4584	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
21.03.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		417 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		415 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		408 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		405 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		401 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		399 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		391 TBA 520858	
	VP:	2 - TBA 520858 neu	X		372 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		361 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		355 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		288 TBA 520858	
5318799	2501422992	1077	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
21.03.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		623 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		454 TBA 520858	
5318800	2501421792	1533	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
21.03.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		400 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		392 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		383 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		358 TBA 520858	

***** E N D *****

CHECK QUANTITY:

KUEHNHAGEN S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

26 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

1) Sender/vendor

2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1024420

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

5318796

5

TBA 520858

5318797

4

TBA 520858

5318798

12

TBA 520858

5318799

2

TBA 520858

5318800

4

TBA 520858

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 21.03.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

4

Forged Parts - rough

430

4931

4

Forged Parts - rough

344

2695

4

Forged Parts - rough

1032

11556

4

Forged Parts - rough

172

1562

4

Forged Parts - rough

344

3852

25)

Total number

26)

Volume cdm/loading meters

27

Total

27)

2322

28)

24596

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

30.874

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number DA PL 4493

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

26 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains

Of which were swapped

46) For forwarding agent

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro wire pal. conv.

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002296 vom 21.03.2018



18-002296

Ludwigsburg, 22.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5318799-5318797	6	COLLI	Getriebebauteile	4.257	
2	5318800-5318798	16	COLLI		15.408	
3	5318796	5	COLLI		4.931	
Summe:		27,00	COLLI	24.596,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güteempfangsbescheinigung Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 26 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604